

**City of Miramichi
Grants for Non-Profit Organizations**

The City of Miramichi will be accepting applications from non-profit organizations in the City of Miramichi for funding for 2010.

Non-profit organizations must provide the following information:

1. Name and address of organization;
2. Number of years in existence;
3. Contact person for organization;
4. Type of service that the organization provides;
5. Documentation that their services are available to all citizens of the City;
6. Current financial statement, with detailed revenue and expenses; and
7. Whether or not the organization solicits door to door.

All completed applications shall be submitted to the Finance Committee.

All requests for grants must be in writing and submitted no later than October 31, 2009 to City Clerk, 141 Henry Street, Miramichi, NB E1V 2N5

James F. Lamkey
City Clerk

**Ville de Miramichi
Subventions pour les organismes sans but lucratif**

La Ville de Miramichi acceptera des demandes de financement provenant d'organismes sans but lucratif dans la Ville de Miramichi pour l'année 2010.

Les organismes sans but lucratif doivent fournir les renseignements suivants :

1. Nom et adresse de l'organisme;
2. Nombre d'années d'existence;
3. Personne-ressource pour l'organisme;
4. Genre de service fournit par l'organisme;
5. Documentation démontrant que leurs services sont disponibles à tous les citoyens de la Ville;
6. États financiers de l'exercice financier écoulé, avec les revenus et dépenses détaillés; et
7. Si l'organisme sollicite de porte à porte.

Toutes applications complétées seront soumises au Comité de Finance.

Toutes les demandes de subvention doivent être soumises par écrit au plus tard le 31 octobre 2009 à secrétaire municipal, 141, rue Henry, Miramichi (N.-B.) E1V 2N5

James F. Lamkey,
secrétaire municipal